

## INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR SWAY BAR LINK

## GUIDE D'INSTALLATION DE RACCORD DE BARRE STABILISATRICE

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA UN ACOPLE DE UNA BARRA DE OSCILACION

FORM NUMBER  
4476

P.O. Box 7224, St. Louis, MO 63177 Printed in U.S.A.

**⚠ CAUTION:** Proper service and repair procedures are essential for the safe and reliable installation of chassis parts and require experience and tools specially designed for the purpose. A qualified technician **MUST** perform installation of these parts, otherwise an unsafe vehicle and or personal injury could result.

**⚠ CAUTION:** Prior to servicing the steering and suspension system, the S.I.R. (Supplemental Inflatable Restraint) must be disabled. Failure to do so may result in an accidental air bag deployment and / or personal injury.

**NOTE:** The parts in this kit are designed to replace the worn or non-functioning original equipment parts in the vehicle as produced by the vehicle manufacturer. These parts are not designed for installation on vehicles where the vehicle suspension and / or steering systems have been modified for racing, competition, or any other purpose.

**NOTE:** This kit may contain self-tapping grease fitting(s) for threaded or non-threaded holes.

### DISASSEMBLY

1. Disconnect the negative battery cable from the battery.

**⚠ ATTENTION:** Des bonnes méthodes d'entretien et de réparation sont essentielles à l'installation sécuritaire et fiable des pièces de châssis et requièrent de l'expérience et l'utilisation d'outils spécialement conçus à cet usage. Un mécanicien qualifié **DOIT** effectuer l'installation de ces pièces, sinon le véhicule pourrait ne pas être sécuritaire et/ou des blessures corporelles pourraient en résulter.

**⚠ ATTENTION:** Avant de commencer l'entretien du système de direction et de suspension, la P.G.S. (Protection Gonflable Supplémentaire) doit être débranchée. Toute négligence à prendre cette précaution pourrait causer le déploiement du coussin gonflable et/ou des blessures corporelles.

**NOTE:** Les pièces de cet ensemble sont conçues pour remplacer les pièces d'équipement d'origine usées ou qui ne fonctionnent pas sur le véhicule tel qu'il a été fabriqué en usine. Ces pièces ne sont pas conçues pour être installées sur des véhicules dont les systèmes de suspension et/ou de direction ont été modifiés pour la course, la compétition ou tout autre but.

**NOTE:** Ce jeu peut contenir un (des) graisseur(s) autotaraudeur(s) pour les trous filetés ou non filetés.

**⚠ PRECAUCIÓN:** El servicio y procedimiento de reparación apropiados son esenciales para una instalación segura y confiable de las piezas de un chasis, y se requiere de experiencia y herramientas especialmente diseñada para dicho propósito. La instalación de estas piezas **TIENE QUE SER** efectuada por un mecánico calificado, de lo contrario el resultado pudiera resultar en un vehículo inseguro cuya operación podría causar lesiones personales.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Antes de dar servicio a los sistemas de dirección o suspensión asegúrese de inhabilitar el Sistema de Bolsas Anti-impacto (SIR). Si fallara en seguir estas recomendaciones pudiera resultar en el inflamamiento accidental de este sistema anti-impacto lo que podría causar lesiones personales.

**NOTA:** Las piezas de este juego están diseñadas para reemplazar las piezas originales ya gastadas o averiadas en mal estado de funcionamiento producidas por los fabricantes del vehículo. Estas piezas no están diseñadas para ser instaladas en vehículos en los cuales los sistemas de dirección o de suspensión han sido modificados para carreras o competencia, o cualquier otro propósito.

**NOTA:** Este juego puede contener boquillas de auto engrase para cavidades con/y sin rosca.

2. Raise and support the vehicle at the manufacturer recommended points.

3. Remove and discard nuts retaining sway bar link to front sway bar and to front strut.

**NOTE:** It may be necessary to hold the sway bar link stud with a wrench in order to remove the lock nut.

### ASSEMBLY

1. Install grease fittings.

2. Install the sway bar link to front strut and to the sway bar.

**NOTE:** Make sure that the end of the sway bar link with the grease fitting installed in the cover plate is attached to the sway bar.

3. Torque the sway bar link locknut to front sway bar to 35-46 ft.-lbs. (47-63 N-m).

4. Torque the sway bar link locknut to front strut to 57-75 ft.-lbs. (77-103 N-m).

5. Lubricate with a good grade of chassis grease.

### DÉMONTAGE

1. Débrancher le câble négatif de la batterie.

2. Lever et supporter le véhicule aux points recommandés par le fabricant.

3. Enlever et jeter l'écrou qui retient le raccord de la barre stabilisatrice à l'avant de la barre stabilisatrice et à la jambe de suspension avant.

**NOTE:** Il peut s'avérer nécessaire de maintenir le pivot du raccord de barre stabilisatrice avec une clé pour pouvoir enlever le contre-écrou.

### MONTAGE

1. Poser les graisseurs.

2. Poser le raccord de la barre stabilisatrice sur la jambe de suspension avant et sur la barre stabilisatrice.

**NOTE:** Assurez-vous que l'extrémité du raccord de barre stabilisatrice munie du graisseur installé sur le couvercle, est fixée à la barre stabilisatrice.

3. Serrer le contre-écrou du raccord de la barre stabilisatrice sur l'avant de la barre stabilisatrice au couple de 35-46 lb-pi (47-63 Nm).

4. Serrer le contre-écrou du raccord de barre stabilisatrice à l'avant de la jambe de suspension, au couple de 57-75 lb-pi (77-103 Nm).

5. Graisser avec une graisse à châssis de bonne qualité.

### DESENSAMBLE

1. Desconectar el cable de Polo Negativo de la Batería.

2. Levantar y sostener el vehículo desde los puntos recomendados por el fabricante del vehículo.

3. Remover y descartar la tuercas que retienen el acople de la barra de oscilación y el frente del strut o absorvedor.

**NOTA:** Puede que sea necesario sujetar el tornillo o montante del acople de la barra con una llave para poder remover la tuerca bloqueo.

### ENSAMBLAJE

1. Instalar las boquillas de engrasado.

2. Instalar el acople de la barra de oscilación al frente del strut o absorvedor y a la barra de oscilación.

**NOTA:** Asegurarse que el terminal de la barra de oscilación con las boquillas de engrasado instaladas en la platina de cubierta quede adherida o sujeta a la barra de oscilación.

3. Aplicar a la tuerca de ajuste (o tuerca de bloqueo) del acople de la barra de oscilación a la barra de oscilación de 35-46 ft. lbs. (47-63 N-m).

4. Aplicar a la tuerca de ajuste (o tuerca de bloqueo) del acople de la barra de oscilación al strut o absorvedor de 57-75 ft. lbs. (77-103 N-m).

5. Lubricar con grasa de chasis de un buen grado.